

Dear customer!

Thank you for choosing our products.

www.lorgar.eu



FEATURES:

- **Frequency Response:** 50Hz—18kHz
- **Sensitivity:** -40dB±3dB
- **S/N Ratio:** 70dB (A-weighted)
- **Recording format:** 48KHz / 16 bit
- **Electrical Current:** 75±5mA
- **Nickel-plated** diaphragm
- **Plug and Play** system
- **Cardioid** polar pattern
- **Volume knob**
- **Mute button** with LED indicator
- **360° Rotation & 180° Tilt**
- **3,5 mm** headphone jack
- **Dimensions:** 49 x154.6 x 56.1 mm.
- **Compatible** with Mac, Windows, Android and PlayStation
- **Supports** Discord, OBS, FL Studio, Skype etc



PACKAGE CONTENT



Microphone



USB type C cable, 2 m



Tripod Stand



Pop filter



Shock Mount



3/8" to 5/8" universal
pantograph adapter



Tripod mount
ring

INTRODUCTION

This device is operating on the principle "Plug and Play". Please connect or insert necessary device with correct port.

Please turn the volume down when plugging the microphone into the USB port, and gradually increase the volume to an ideal level.

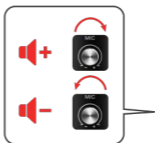
Volume up:

Clockwise (Turn right)

Volume down:

Counter-clockwise (Turn left)

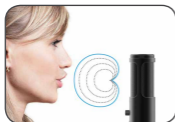
The indicator will be green after plugging to the computer.



EN



Press the mute button to turn the mute option on. The indicator will turn red.



Make sure the front of the microphone points towards your mouth.



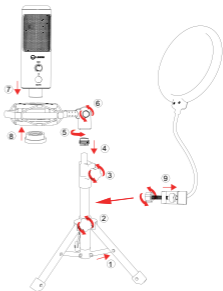
Screw the mount to adjust the shock mount angle 180° vertically and screw the metal ring to adjust the microphone angle 360° horizontally.



Lorgar Voicer 721 includes a standard 1/8" (3.5mm) headphone jack for monitoring and playback

TRIPOD MOUNTING MANUAL

- ① Unfold the folded tripod.
- ② Fasten the screw.
- ③ Adjust to a suitable height, and then tighten screw.
- ④ Screw the 3/8" to 5/8" adapter on top of tripod stand.
- ⑤ Screw shock mount on top of adapter.
- ⑥ Loosen the screw and adjust the angle, then fasten the screw.
- ⑦ Put the mic on the shock mount
- ⑧ Screw the metal nut to the bottom of mic to fix the mic on the shock mount.
- ⑨ Screw the pop filter screw to fix to the tripod stand, then tighten the screw. Adjust the pop filter position.



PLUG & PLAY

Plug the USB cable into the USB port of your computer. Your computer will automatically recognize the USB device and install a driver. The driver will be installed automatically. If the microphone is not picking up sound, please follow the instructions below:

Problem	Solution
A computer couldn't identify the USB devices	Please restart a computer and connect the microphone to another USB port.
The microphone is detected but no output of the sound	Make sure that System Sound isn't mute and you haven't set a microphone volume to minimum.

The microphone is detected but no output of the sound after updating Windows 10

To let apps access the microphone, please select Settings>Privacy>Microphone, then turn on Allow apps to access your microphone.

SAFETY INSTRUCTIONS



Read carefully and follow all instructions before using this product.

1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. Clean the device with dry cloth only.

WARNING

It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Lorgar authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Lorgar. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

KARAKTERISTIKE:

- **Frekvencija:** 50Hz–18kHz
- **Osjetljivost:** -40dB±3dB
- **Omjer S/N:** 70dB (A-ponderisano)
- **Format snimanja:** 48KHz / 16 bit
- **Struja:** 75±5mA
- **Niklovana membrana**
- **Plug and Play sistem**
- **Kardiodni Polarni uzorak**
- **Dugme za jačinu zvuka**
- **Isključivanje zvuka sa LED indikatorom**
- **Rotacija 360° & Nagib 180°**
- **Priključak za slušalice 3,5 mm**
- **Dimenzije:** 49 x154.6 x 56.1 mm
- **Kompaktibilan sa Mac, Windows, Android i PlayStation**
- **Podržava** Discord, OBS, FL Studio, Skype itd



SADRŽAJ PAKOVANJA



Mikrofon



USB kabal tip C, 2 m



Stativ



Pop filter



Nosač za amortizaciju od udaraca



3/8" to 5/8" univerzalni adapter za pantograf



Prsten za postavljanje na stativ

UVOD

Ovaj uređaj radi na principu "Plug and Play". Povežite ili uključite uređaj u ispravan priključak.

Smanjite jačinu zvuka prilikom uključivanja mikrofona u USB priključak i postepeno povećavajte jačinu zvuka do idealnog nivoa.

Pojačavanje zvuka:

U smjeru kazaljke na satu
(Okrenuti desno)

Smanjivanje zvuka:

U suprotnom smjeru od kazaljke
na satu (Okrenuti lijevo)

Nakon priključenja na računar
indikator će biti zelen.



BA



Pritisnite tipku za Isključivanje zvuka kako biste uključili opciju Isključivanje zvuka. Indikator će postati crven.



Pazite da prednji dio mikrofona bude usmjeren prema ustima.



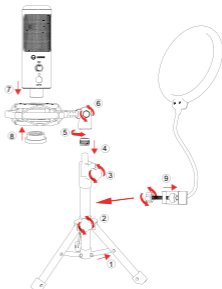
Zavrnite nosač da biste podesili ugao nosača udarca za 180° vertikalno a metalni prsten zavrnite, kako bi prilagodili ugao mikrofona, za 360° vodoravno.



Lorgar Voicer-721, priključak za slušalice uključuje standard 1/8" (3.5mm) za nadzor i reprodukciju.

UPUTSTVO ZA MONTAŽU STATIVA

- ① Rasklopite sklopljeni stativ.
- ② Pričvrstite vijak.
- ③ Podesite na odgovarajuću visinu, zatim pritegnite vijak.
- ④ Pričvrstite adapter 3/8" do 5/8" na vrh stativa.
- ⑤ Zavrnite amortizer na vrh adaptera.
- ⑥ Odvratite vijak i podesite ugao, zatim pričvrstite vijak.
- ⑦ Stavite mikrofon na amortizer.
- ⑧ Pričvrstite metalnu maticu na dno mikrofona, kako bi pričvrstili mikrofon na držač.
- ⑨ Zavrnuti šaraf filtera za zaštitu od buke kako bi se fiksirao na stativ, zatim stegnuti šaraf. Korigovati poziciju filtera za zaštitu buke po potrebi.



PLUG & PLAY

Uključite USB kabal u USB priključak na računaru. Računar će automatski prepoznati novi USB uređaj i obaviti automatski instalaciju. Ako mikrofon ne registruje zvuk molimo da pratite sljedeće instrukcije:

Problem	Rješenje
Računar ne prepoznaje USB priključak	Molimo ponovo pokrenite računar i uključite mikrofon u drugi USB priključak.
Mikrofon je identifikovan, ali nema zvuka.	Provjerite da System Sound nije isključen i da niste podesili jačinu zvuka na mikrofonu na minimum.

Mikrofon je detektovan, ali nema zvuka nakon ažuriranja Windows 10 sistema.

Da biste dopustili pristup aplikacijama, molimo odaberite sljedeće Settings>Privacy>Microphone, zatim uključite Allow apps kako bi odobrili pristup mikrofonu.

SIGURNOSNE INSTRUKCIJE



Pažljivo pročitajte i pratite sve upute prije korištenja proizvoda.

1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Nemojte postavljati uređaj u prostorijama sa visokim stepenom vlage i prašine.
2. Ne izlažite uređaj vrućini! Uređaj nemojte postavljati u blizini uređaja za grijanje i direktnim sunčevim zrakama.
3. Uređaj možete čistiti samo sa suhom krpom.

UPOZORENJE

Zabranje je demontirati uređaj. Pokušaj popravke ovog uređaja se ne preporučuje i dovodi do gubitka garancije

GARANCIJA

Garancija na proizvod je dvije godine. Garantni period počinje od dana kupovine proizvoda od ovlaštenog Lorgar prodavca. Datum kupovine je datum naveden na računu. Tokom garancijskog perioda, popravka, zamjena ili povrat novca izvršit će se prema uputama od strane Lorgar-a. Da bi se pokrenuo postupak garancije, proizvod mora biti vraćen Prodavcu, zajedno sa računom i garantnim listom. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji su dostupne na <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Честотен диапазон: 50Hz – 8kHz
- Чувствителност: -40dB±3dB
- Отношение сигнал/шум: 70dB (A-weighted)
- Формат на запис: 48KHz / 16 bit
- Електрически ток: 75±5mA
- Никелирана диафрагма
- Plug and Play система
- Кардиоиден полярен модел
- Бутон за силата на звука
- Бутон за заглушаване на звука с LED индикатор
- 360° ъгъл на ротация & 180° ъгъл на наклон
- 3,5 mm жак за слушалки
- Размери: 49 x154.6 x 56.1 mm
- Съвместимост с Mac, Windows, Android и PlayStation
- Поддръжка на Discord, OBS, FL Studio, Skype и др.



BG

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА



Микрофон



USB type C кабел, 2 m



Триножник



Pop filter



Стойка за подвижен монтаж



3/8" към 5/8" универсален адаптер - пантограф



Пръстен за монтаж на триножник

ВЪВЕДЕНИЕ

Това устройство работи на принципа "Plug and Play". Моля, свържете необходимото устройство с коректния порт.

Моля, намалете силата на звука, когато включвате микрофона в USB порта, и постепенно увеличавайте силата на звука до идеалното ниво.

Увеличаване на звука:

По посока на часовниковата стрелка (завъртете надясно)

Намаляване на звука:

Обратно на часовниковата стрелка (завъртете наляво).

Индикаторът ще свети в зелено след включване към компютъра.



ВГ



Натиснете бутона за заглушаване, за да изключите звука. Индикаторът ще светне в червено.



Уверете се, че устата ви се намира директно срещу микрофона.



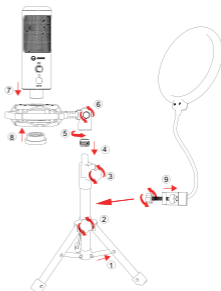
Завъртете стойката, за да регулирате вертикалния монтаж до 180°, и завийте металния пръстен, за да нагласите ъгъла на микрофона на 360° хоризонтално.



Lorgar Voicer-721 включва стандартен 1/8"(3.5mm) жак за слушалки, за мониторинг и плейбек

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ НА ТРИНОЖНИКА

- ① Разгънете сгънатия триножник
- ② Завийте винта.
- ③ Нагласете височината и след това затегнете винта.
- ④ Завийте 3/8" към 5/8" адаптера на върха на триножника.
- ⑤ Завийте стойката за подвижен монтаж над адаптера.
- ⑥ Развийте винта и нагласете ъгъла, след което затегнете винта.
- ⑦ Поставете микрофона на стойката за подвижен монтаж
- ⑧ Завийте металната гайка в долната част на микрофона, за да го фиксирате върху стойката за подвижен монтаж.
- ⑨ Завийте винта на шумоизолиращия филтър, за да го фиксирате към стойката на триножника, след това затегнете винта. Регулирайте позицията на филтъра.



PLUG & PLAY

Включете USB кабела в USB порта на вашия компютър. Компютърът автоматично ще разпознае USB устройството и ще инсталира драйвер (автоматично). Ако микрофонът "не чува" звук, моля, следвайте инструкциите по-долу:

Проблем	Решение
Компютърът не разпознава USB устройства	Моля рестартирайте компютъра и свържете микрофона към друг USB порт.
Микрофонът се разпознава, но липсва звук	Уверете се, че системният звук не е заглушен и не сте намалили звука на микрофона до минимум.

Микрофонът се разпознава, но липсва звук след обновяване на Windows 10

За да имат приложенията достъп до микрофона, моля изберете Settings>Privacy>Microphone, след което включете Allow apps to access your microphone.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции преди употребата на продукта за пръв път.

1. Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не го инсталирайте в помещения с висока влажност и ниво на запрашаване.
2. Не излагайте устройството на топлина: дръжте го далеч от отоплителни уреди и не го излагайте на директна слънчева светлина
3. Почиствайте устройството само със сухи кърпи.

ВНИМАНИЕ

Забранено е да се демонтира устройството. Опитът за ремонт не се препоръчва и води до загуба на гаранция.

ГАРАНЦИЯ

Гаранционният период започва да тече от деня на закупуване на продукта от оторизиран търговец на Lorgar. Датата на покупка е датата, посочена във вашата касова бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, подмяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на Lorgar. За да получите гаранционно обслужване, трябва да върнете устройството на търговеца, от когото сте го закупили, заедно с доказателство за покупката (касова бележка).

Гаранционният срок е 2 години от датата на покупката от потребителя. Допълнителна информация за използването на продуктите и тяхната гаранция ще откриете на <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

VLASTNOSTI:

- **Frekvenční odezva:** 50Hz—18kHz
- **Citlivost:** -40dB±3dB
- **Poměr S/N:** > 70 dB A+
- **Recording format:** 16bit
- **Elektrický proud:** 75±5mA
- **Poniklovaná membrána**
- **Systém Plug and Play**
- **Kardioidní polární vzor**
- **Tlačítko regulace hlasitosti**
- **Tlačítko ztlumení s LED indikátorem**
- **Otočení o 360° & 180° náklon**
- **3,5 MM konektor pro sluchátka**
- **Rozměry:** 49 x154.6 x 56.1 mm.
- **Kompatibilní s** Mac, Windows, Android a PlayStation
- **Podporuje** Discord, OBS, FL Studio, Skype atd.



OBSAH BALENÍ



Mikrofon



USB typ C kabel, 2 m



Stativový stojan



Pop filter



Rameno Shock Mount pro tlumení nárazů či vibrací



Univerzální adaptér pro pantograf 3/8 "až 5/8"



Držák pro upevnění stativu

POPIS

Toto zařízení funguje na principu "Plug and Play". Připojte zařízení pouze správným portem nebo konektory.

Při zapojování mikrofonu do portu USB snižte hlasitost a postupně ji zvyšujte na ideální úroveň.

Zvýšení hlasitosti:

Po směru hodinových ručiček
(Otočte doprava)

Snižování hlasitosti:

Proti směru hodinových ručiček
(Otočte doleva)

Indikátor bude zelený po připojení k počítači.



CZ



Stisknutím tlačítka ztlumení zapnete možnost ztlumení. Indikátor zčervená.



Ujistěte se, že přední část mikrofonu směřuje k vašim ústům.



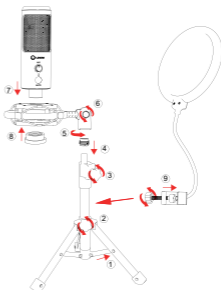
Našroubováním držáku nastavíte úhel dorazového držáku o 180° vertikálně a našroubováním kovového kroužku úhel mikrofonu 360° horizontálně.



Lorgar Voicer-721 obsahuje standardní 1/8" (3,5mm) konektor pro sluchátka pro monitorování a přehrávání

MANUÁL MONTÁŽE STATIVU

- ① Rozložte stativ.
- ② Utáhněte šroub.
- ③ Upravte do potřebné výšky a poté utáhněte šroub.
- ④ Našroubujte adaptér 3/8" - 5/8" na horní část stojanu stativu.
- ⑤ Našroubujte Shock Mount na horní část adaptéru.
- ⑥ Uvolněte šroub a nastavte potřebný úhel, poté šroub utáhněte.
- ⑦ Umístěte mikrofon na držák tlumiče (shock mount).
- ⑧ Našroubujte kovovou matici na spodní část mikrofonu a upevněte mikrofon na držáku tlumiče.
- ⑨ Zašroubujte šroub pop filtru a připevněte jej ke stojanu stativu, poté šroub utáhněte. Upravte pozici pop filtru.



PLUG & PLAY

Zapojte kabel USB do portu USB počítače. Počítač automaticky rozpozná zařízení USB a nainstaluje ovladač. Ovladač se nainstaluje automaticky. Pokud mikrofon nenesímá zvuk, postupujte podle následujících pokynů:

Problém	Řešení
Počítač nemohl identifikovat zařízení USB	Restartujte počítač a připojte mikrofon k jinému portu USB.

Mikrofon je detekován, ale zvuk se nevysílá	Ujistěte se, že systémový zvuk není ztišen a nenastavili jste hlasitost mikrofonu na minimum.
Mikrofon je detekován, ale po aktualizaci systému Windows 10 se zvuk nevysílá	Chcete-li aplikacím povolit přístup k mikrofonu, vyberte možnost Nastavení>Soukromí>Mikrofon a zapněte možnost Povolit aplikacím přístup k mikrofonu.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtete všechny pokyny a dodržujte je.

1. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě ani prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prašností.
2. Nevystavujte přístroj teplu: neumísťujte jej do blízkosti topných zařízení a nevystavujte jej přímým slunečním paprskům.
3. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

VAROVÁNÍ

Zařízení je zakázáno rozmontovat. Pokusy o opravu tohoto zařízení se nedoporučují a vedou ke ztrátě záruky.

ZÁRUKA

Záruční doba začíná ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce Lorgar. Datem nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na dodacím listu. Během záruční doby se oprava, výměna nebo vrácení peněz řídí dle záručních podmínek a uvážení společnosti Lorgar. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetkou nebo dodacím listem). Záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese

<https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Soud 4103 Ayios Athanasios

PRODUKTMERKMALE:

- **Frequenzgang:** 50Hz-18kHz
- **Empfindlichkeit:** -40dB±3dB
- **S/N-Verhältnis:** 70dB (A-bewertet)
- **Aufnahmeformat:** 48KHz / 16 bit
- **Elektrischer Strom:** 75±5mA
- **Membran** vernickelt
- **Plug-and-Play-System**
- **Nierencharakteristik**
- **Lautstärkeknopf**
- **Stummschalttaste** mit LED-Anzeige
- **360° Drehung & 180° Neigung**
- **3,5 mm Kopfhöreranschluss**
- **Abmessungen:** 49 x 154,6 x 56,1 mm.
- **Kompatibel** mit Mac, Windows, Android und PlayStation
- **Unterstützt** Discord, OBS, FL Studio, Skype usw.



PAKETINHALT



Mikrofon



USB-Typ-C-Kabel, 2 m



Dreibein-Stativ



Pop filter



Schock-Mount

Universal-Stromabnehmer
(Adapter) 3/8" auf 5/8"

Stativbefestigungsring

EINFÜHRUNG

Dieses Gerät arbeitet nach dem Prinzip „Plug and Play“. Bitte schließen Sie das benötigte Gerät mit dem richtigen Anschluss an oder führen Sie es ein.

Bitte drehen Sie die Lautstärke herunter, wenn Sie das Mikrofon in den USB-Anschluss stecken, und erhöhen Sie die Lautstärke allmählich auf einen idealen Pegel.

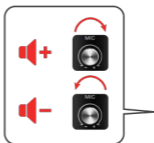
Lautstärke erhöhen:

Im Uhrzeigersinn (Rechts drehen)

Lautstärke herabsenken:

Gegen den Uhrzeigersinn (links drehen)

Die Anzeige leuchtet grün nach Anschluss an den Computer auf.



DE



Drücken Sie die Stummschalttaste, um die Stummschaltoption einzuschalten. Die Anzeige leuchtet rot auf.



Achten Sie darauf, dass die Vorderseite des Mikrofons zu Ihrem Mund zeigt.



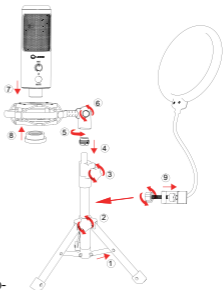
Schrauben Sie die Halterung hinein, um den Winkel der Stoßdämpferhalterung vertikal um 180° einzustellen, und schrauben Sie den Metallring hinein, um den Winkel des Mikrofons horizontal um 360° einzustellen.



Lorgar Voicer-721 besitzt eine Standard 1/8" (3,5 mm) Kopfhörerbuchse zur Überwachung und Wiedergabe

HINWEISE ZUR STATIVMONTAGE

- ① Klappen Sie das gefaltete Stativ auf.
- ② Ziehen Sie die Schraube fest.
- ③ Stellen Sie eine geeignete Höhe ein und ziehen Sie die Schraube fest.
- ④ Schrauben Sie den 3/8"- auf 5/8"-Adapter oben auf das Stativstativ.
- ⑤ Schrauben Sie die Stoßdämpferhalterung oben auf den Adapter.
- ⑥ Lösen Sie die Schraube und stellen Sie den Winkel ein, ziehen Sie dann die Schraube fest.
- ⑦ Befestigen Sie das Mikrofon an der Stoßdämpferhalterung.
- ⑧ Schrauben Sie die Metallmutter auf die Unterseite des Mikrofons, um das Mikrofon an der Stoßdämpferhalterung zu befestigen.
- ⑨ Schrauben Sie die Schraube des Pop-Filters an den Stativständer und ziehen Sie die Schraube dann fest. Stellen Sie die Position des Pop-Filters ein.



PLUG & PLAY

Stecken Sie das USB-Kabel in den USB-Anschluss Ihres Computers. Ihr Computer erkennt das USB-Gerät automatisch und installiert einen Treiber. Der Treiber wird automatisch installiert. Nimmt das Mikrofon keinen Ton auf, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:

Problem	Lösung
Der Computer konnte die USB-Geräte nicht identifizieren	Bitte starten Sie den Computer neu und schließen Sie das Mikrofon an einen anderen USB-Anschluss an.

Das Mikrofon wird erkannt, aber der Ton wird nicht ausgegeben	Stellen Sie sicher, dass der Systemton nicht stummgeschaltet ist und dass die Mikrofonlautstärke nicht auf ein Minimum eingestellt ist.
Das Mikrofon wird erkannt, aber nach einem Windows 10-Update wird kein Ton ausgegeben	Um Apps den Zugriff auf das Mikrofon zu erlauben, wählen Sie bitte Einstellungen > Datenschutz > Mikrofon und aktivieren Sie dann „Apps den Zugriff auf Ihr Mikrofon erlauben“.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie die Hinweise sorgfältig und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

1. Setzen Sie das Gerät nicht übermäßiger Feuchtigkeit, Wasser oder Staub aus. Installieren Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit und hohem Staubanteil.
2. Setzen Sie das Gerät nicht der Hitze aus: Stellen Sie es nicht in der Nähe von Heizgeräten auf und setzen Sie es nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

WARNHINWEIS

Es ist verboten, das Gerät zu demontieren. Der Versuch, dieses Gerät zu reparieren, wird nicht empfohlen und führt zum Verlust der Garantie.

GARANTIE

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Produktkaufs bei einem von Lorgar autorisierten Verkäufer. Das Kaufdatum ist das Datum, das auf Ihrem Kaufbeleg oder auf dem Frachtbrief angegeben ist. Während der Garantiezeit erfolgt die Reparatur, der Ersatz oder die Rückerstattung des Kaufpreises nach dem Ermessen von Lorgar. Zur Beanspruchung einer Garantieleistung muss die Ware zusammen mit dem Kaufnachweis (Kaufbeleg oder Frachtbrief) an den Verkäufer am Ort des Kaufs zurückgegeben werden. 2 Jahre Garantie ab dem Kaufdatum durch den Verbraucher. Die Nutzungsdauer beträgt 2 Jahre. Weitere Informationen zur Nutzung und Garantie finden Sie unter <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Hersteller: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

FUNKTSIOONID:

- **Sagedusreaktsioon:** 50 Hz – 18 kHz
- **Tundlikkus:** -40 dB ± 3 dB
- **S/N suhe:** 70 dB (A-kaaluga kaalutud)
- **Salvestusformaat:** 48KHz / 16 bit
- **Elektriline vool:** 75 ± 5 mA
- **Nikeldatud membraan**
- **Plug and Play** süsteem
- **Kardioidne polaarmudel**
- **Helitugevuse nupp**
- **Mute-nupp** koos LED-indikaatoriga
- **360° pööramine** ja 180° kallutamine
- **3,5 mm kõrv aklapipesa**
- **Mõõtmed:** 49 x 154,6 x 56,1 mm.
- **Ühildub** Mac, Windows, Android ja PlayStationiga
- **Toetab** Discord, OBS, FL Studio, Skype jne.



PAKENDI SISALDUS



Mikrofon



C-tüüpi USB-kaabel, 2 m



Kolmjalgne
statiiv



Pop filter



Shock Mount



3/8" kuni 5/8" universaalne
pantograafi adapter



Statiivi
kinnitusrõngas

INTRODUCTION

See seade töötab põhimõttel "Plug and Play". Palun ühendage või sisestage vajalik seade õigesse porti.

Mikrofoni USB-porti ühendamisel keerake helitugevus madalamaks ja suurendage järk-järgult helitugevust ideaalse tasemeni.

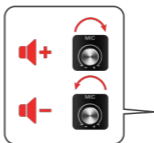
Helitugevus üles:

Kellaaegselt (pöörake paremale)

Helitugevus alla:

Vastupäeva (pöörake vasakule)

Indikaator on roheline pärast ühendamist arvutiga.



EE



Vajutage nuppu Mute, et lülitada sisse võimalus Mute. Indikaator muutub punaseks.



Veenduge, et mikrofoni esiosa oleks suunatud teie suu suunas.



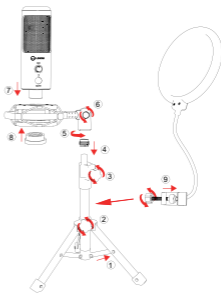
Keerake kinnitust, et reguleerida löögikinnituse nurka 180° vertikaalselt ja keerake metallrõngast, et reguleerida mikrofoni nurka 360° horisontaalselt.



Lorgar Voicer-721 sisaldab standardset 1/8-osa" (3,5 mm) kõrvaklapipesa jälgimiseks ja taasesitus

STATIIVI PAIGALDAMISE KÄSIRAAMAT

- ① Keerake kokkupandud statiiv lahti.
- ② Kinnitage kruvi.
- ③ Reguleerige sobivale kõrgusele ja seejärel pingutage kruvi.
- ④ Kruvige 3/8" 5/8" adapter statiivi statiivi ülaosale.
- ⑤ Kruvige šokikinnitus adapteri peale.
- ⑥ Keerake kruvi lahti ja reguleerige nurk, seejärel kinnitage kruvi.
- ⑦ Pange mikrofoni šokikinnitusele.
- ⑧ Kruvige metallmutter mikrofoni põhja külge, et mikrofoni löögikinnitusele kinnitada.
- ⑨ Keerake popfiltri kruvi, et kinnitada statiivi statiivi külge, seejärel pingutage kruvi. Reguleerige popfiltri asendit.



PLUG & PLAY

Ühendage USB-kaabel arvuti USB-porti. Teie arvuti tuvastab USB-seadme automaatselt ja installib draiveri. Draiver paigaldatakse automaatselt. Kui mikrofoni ei võta heli vastu, järgige alljärgnevat juhiseid:

Probleem	Lahendus
Arvuti ei suutnud USB-seadmeid tuvastada	Käivitage arvuti uuesti ja ühendage mikrofoni teise USB-porti.

Mikrofon on tuvastatud, kuid heli ei väljastata	Veenduge, et System Sound ei ole mute ja te ei ole mikrofoni helitugevust miinimumini seadnud.
Mikrofon tuvastatakse, kuid heli ei väljastata pärast Windows 10 uuendamist	Kui soovite lubada rakendustele juurdepääsu mikrofonile, valige Seaded>Privaatsus>Mikrofon, seejärel lülitage sisse Luba rakendustele juurdepääs mikrofonile.

OHUTUSJUHISED



Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid.

1. Ärge pange seadet kokku liigse niiskuse, vee või tolmuga. Ärge paigaldage kõrge niiskuse ja tolmuga ruumidesse.
2. Ärge pange seadet kuumuse kätte: ärge asetage seda kütteseadmete lähedusse ja ärge pange seda otsese päikesekiirguse kätte.
3. Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

WARNING

Seadme demonteerimine on keelatud. Selle seadme parandamise katse ei ole soovitatav ja toob kaasa garantii raiskamise.

WARRANTY

Garantiaeg algab toote ostmise päevast Lorgari volitatud müüjalt. Ostukuupäev on müügikviitungil või saatelehel märgitud kuupäev. Garantiiperioodi jooksul toimub remont, asendamine või ostu tagasimaksmine toimub Lorgari äranägemisel. Garantiiteenuse saamiseks tuleb kaup tagastada Müüjale ostukohas koos ostutõendiga (kviitung või veokiri). 2-aastane garantii alates tarbija ostukuupäevast. Kasutusaeg on 2 aastat. Lisateave kasutamise ja garantii kohta on kättesaadav aadressil <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Tootja: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Kohus 4103 Ayios Athanasios

CARACTERÍSTICAS:

- **Respuesta en frecuencia:** 50 Hz – 18 kHz
- **Sensibilidad:** -40 dB \pm 3 dB
- **Relación señal/ruido:** 70 dB (ponderado-A)
- **Formato de grabación:** 48KHz / 16 bits
- **Corriente eléctrica:** 75 \pm 5 mA
- **Diafragma niquelado**
- **Sistema Plug and Play**
- **Patrón polar cardioide**
- **Botón de volumen**
- **Botón de silencio** con indicador LED
- **Rotación de 360°** e inclinación de 180°
- Toma de auriculares de **3,5 mm**
- **Dimensiones:** 49×154,6×56,1 mm.
- **Compatible** con Mac, Windows, Android y PlayStation
- **Soporta** Discord, OBS, FL Studio, Skype, etc.



CONTENIDO DEL PAQUETE



Micrófono



Cable USB tipo C, 2 m



Soporte de
trípode



Pop filter



Montaje del
amortiguador



Adaptador universal de
pantógrafo de 3/8" a 5/8"



Anillo de montaje
del trípode

INTRODUCCIÓN

Este dispositivo funciona con el principio Plug and Play. Por favor, conecte o inserte el dispositivo necesario en el puerto correcto.

Baje el volumen cuando conecte el micrófono al puerto USB y suba gradualmente el volumen hasta alcanzar el nivel deseado.

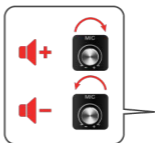
Subir el volumen:

En el sentido de las agujas del reloj (girar a la derecha)

Bajar el volumen:

En sentido contrario a las agujas del reloj (girar a la izquierda)

El indicador estará en verde después de conectar al ordenador.



ES



Pulse el botón de silencio para activar la opción de silencio. El indicador se pondrá en rojo.



Asegúrese de que la parte delantera del micrófono apunte hacia su boca.



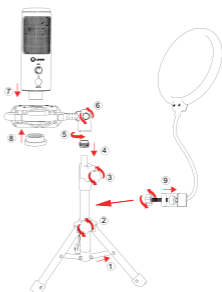
Atornille el soporte para ajustar el ángulo de la montura de choque 180° en vertical, y atornille el anillo metálico para ajustar el ángulo del micrófono 360° en horizontal.



El Lorgar Voicer-721 incluye una entrada de auriculares estándar 1/8 (3,5 mm) para monitoreo y reproducción

MANUAL DE MONTAJE DEL TRÍPODE

- ① Despliegue el trípode plegado.
- ② Apriete el tornillo.
- ③ Ajuste a una altura adecuada, y luego apriete el tornillo.
- ④ Atornille el adaptador de 3/8" a 5/8" en la parte superior del soporte del trípode.
- ⑤ Atornille el soporte de choque en la parte superior del adaptador.
- ⑥ Afloje el tornillo y ajuste el ángulo, luego apriete el tornillo.
- ⑦ Coloque el micrófono en el soporte del amortiguador.
- ⑧ Atornille la tuerca metálica en la parte inferior del micrófono para fijarlo en el soporte amortiguador.
- ⑨ Atornille el tornillo del filtro pop para fijarlo al soporte del trípode, luego apriete el tornillo. Ajuste la posición del filtro pop.



PLUG & PLAY

Conecte el cable USB al puerto USB de su ordenador. Su ordenador reconocerá automáticamente el dispositivo USB e instalará un controlador. El controlador se instalará automáticamente. Si el micrófono no capta el sonido, siga las instrucciones siguientes:

Problema	Solución
El ordenador no identifica los dispositivos USB.	Reinicie el ordenador y conecte el micrófono a otro puerto USB.

Se detecta el micrófono, pero no se emite el sonido.	Asegúrese de que el sonido del sistema no esté silenciado y de que no haya puesto el volumen del micrófono al mínimo.
Se detecta el micrófono, pero no se emite el sonido después de actualizar Windows 10.	Para permitir que las aplicaciones accedan al micrófono, seleccione Ajustes > Privacidad > Micrófono, y luego active la opción «Permitir que las aplicaciones accedan a su micrófono».

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente y siga todas las instrucciones antes de utilizar este producto.

1. No exponga el aparato a un exceso de humedad, agua o polvo. No lo instale en habitaciones con alto nivel de humedad o polvo.
2. No exponga el aparato al calor: no lo coloque cerca de dispositivos de calefacción y no lo exponga a los rayos directos del sol.
3. Limpie el aparato solo con un paño seco.

AVISO

No se permite desarmar el dispositivo. No se recomienda intentar reparar este dispositivo, ya que ello conlleva la pérdida de la garantía.

ADVERTENCIA

El período de garantía comienza a partir del día de la compra del producto al vendedor autorizado por Lorgar. La fecha de compra es la que figura en el recibo de compra o en el documento de embarque. Durante el período de garantía, la reparación, sustitución o reembolso de la compra se realizará a discreción de Lorgar. Para obtener el servicio de garantía, la mercancía debe ser devuelta al vendedor en el lugar de compra junto con la prueba de compra (recibo o documento de embarque). Se otorgan 2 años de garantía a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. La vida útil es de 2 años. Encontrará información adicional sobre el uso y la garantía en <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Fabricante: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

CARACTÉRISTIQUES:

- Réponse en fréquence : 50Hz-18kHz
- Sensibilité : -40dB±3dB
- Rapport S/N : 70dB (pondéré A)
- Format d'enregistrement : 48KHz / 16 bits
- Courant électrique : 75±5mA
- Diaphragme nickelé
- Le système Plug and Play
- Configuration polaire cardioïde
- Bouton de volume
- Bouton de mise en sourdine avec indicateur lumineux
- Rotation à 360° et inclinaison à 180°
- Prise casque de 3,5 mm
- Dimensions : 49 x154,6 x 56,1 mm.
- Compatible avec Mac, Windows, Android et PlayStation
- Prise en charge de Discord, OBS, FL Studio, Skype, etc.



FR

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Microphone



Câble USB type C, 2 m



Trépied



Montage de l'amortisseur



Adaptateur pantographe universel 3/8" à 5/8"



Pop filter

Anneau de fixation pour trépied

UTILISATION

Cet appareil fonctionne selon le principe "Plug and Play". Veuillez connecter ou insérer le dispositif nécessaire avec le port correct.

Veuillez baisser le volume lorsque vous branchez le microphone sur le port USB, et augmenter progressivement le volume jusqu'à un niveau idéal.

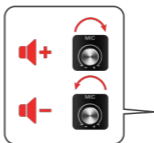
Augmentation du volume :

Sens des aiguilles d'une montre (tourner à droite)

Baisse du volume :

Sens inverse des aiguilles d'une montre (tourner à gauche)

L'indicateur sera vert après avoir été branché à l'ordinateur.



FR



Appuyez sur le bouton de sourdine pour activer l'option de sourdine. L'indicateur devient rouge.



Assurez-vous que l'avant du microphone est dirigé vers votre bouche.



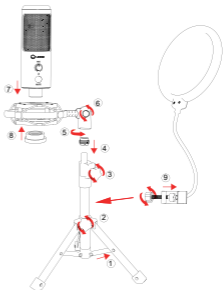
Vissez le support pour ajuster l'angle du support de choc à 180° verticalement et vissez l'anneau métallique pour ajuster l'angle du microphone à 360° horizontalement.



Lorgar Voicer-721 comprend un connecteur standard 1/8". Prise casque (3,5 mm) pour le monitoring et la lecture

MANUEL DE MONTAGE DU TRÉPIED

- ① Dépliez le trépied plié.
- ② Fixez la vis.
- ③ Réglez à une hauteur convenable, puis serrez la vis.
- ④ Vissez l'adaptateur 3/8" à 5/8" sur le dessus du support du trépied.
- ⑤ Vissez le support de choc sur le dessus de l'adaptateur.
- ⑥ Desserrez la vis et réglez l'angle, puis fixez la vis.
- ⑦ Mettez le micro sur le support de choc.
- ⑧ Vissez l'écrou métallique au bas du micro pour fixer le micro sur le support de choc.
- ⑨ Vissez la vis du filtre pop pour le fixer au support du trépied, puis serrez la vis. Ajustez la position du filtre anti-pop.



INSTALLATION PLUG & PLAY

Branchez le câble USB sur le port USB de votre ordinateur. Votre ordinateur reconnaîtra automatiquement le périphérique USB et installera un pilote. Le pilote sera installé automatiquement. Si le microphone ne capte pas le son, veuillez suivre les instructions ci-dessous:

Problème	Solution
Un ordinateur ne pouvait pas identifier les périphériques USB	Veuillez redémarrer l'ordinateur et connecter le microphone à un autre port USB.

Le microphone est détecté mais pas de sortie du son	Assurez-vous que le son du système n'est pas et vous n'avez pas réglé le volume du microphone au minimum.
Le microphone est détecté mais pas de sortie du son après la mise à jour de Windows 10	Pour permettre aux applications d'accéder au microphone, sélectionnez Paramètres>Confidentialité>Microphone, puis activez l'option Autoriser les applications à accéder à votre microphone.

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

1. N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et le niveau de poussière sont élevés.
2. N'exposez pas l'appareil à la chaleur : ne le placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

ATTENTION

Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne une perte de garantie.

GARANTIE

La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du vendeur agréé . La date d'achat est la date indiquée sur votre reçu de vente ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le remboursement de l'achat sera effectué à la discrétion de Lorgar. Pour obtenir un service de garantie, les marchandises doivent être retournées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (reçu ou connaissance). Garantie de 2 ans à compter de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles sur <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Fabricant: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

TERMÉKJELLEMZŐK:

- Frekvencia átvitel: 50Hz–18kHz
- Érzékenység: -40dB±3dB
- Jel/Zaj arány: 70dB (A-súlyozott)
- Felvételi formátum: 48KHz / 16 bit
- Áram: 75±5mA
- Nikkel bevonatú membrán
- Plug & Play rendszer
- Kardiod iránykarakterisztika
- Hangerőszabályozó gomb
- Némitás gomb, LED jelzéssel
- 360° -ban forgatható, 180°-ban dönthető
- 3,5 mm jack csatlakozó
- Méretek: 49 x154.6 x 56.1 mm.
- Kompatibilitás: Mac, Windows, Android és PlayStation
- Discord, OBS, FL Studio, Skype, stb., támogatása



HI

A CSOMAG TARTALMA



Mikrofon



USB type C kábel, 2 m



Tripod



Pop filter



Rezgéscsillapító



3/8" - 5/8" univerzális
pantográf adapter



Tripod rögzítő
gyűrű

HASZNÁLAT

Az eszköz "Plug and Play", tehát telepítésre nincs szükség, csatlakoztassa egy szabad USB porthoz a mikrofont.

Csatlakoztatáskor tekerje le a hangerőszabályozó gombot, majd ez követően fokozatosan állítsa be a kívánt szintet.

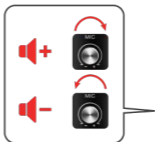
Hangerő növelése:

Óra járásával megegyező irányba (Jobbra)

Hangerő csökkentése:

Óra járásával ellentétesen (Balra)

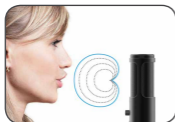
A LED zöld színnel világít, ha a mikrofon csatlakoztatva van.



HU



Nyomja meg a „MUTE” gombot a némításhoz. A némítást a LED piros színre váltása jelzi.



Győződjön meg róla, hogy a mikrofon eleje az ön szájára néz.



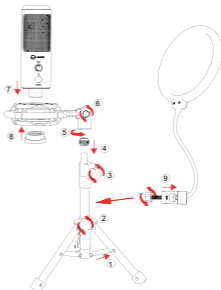
A rögzítőcsavarok segítségével beállíthatja a vízszintes elforgatást és a függőleges elforgatást.



A Lorgar Voicer-721 rendelkezik egy standard 3.5mm jack csatlakozóval, fülhallgató/monitor számára.

A TRIPOD FELSZERELÉSE

- ① Hajts szét az összehajtott tripodot
- ② Helyezze be a csavarokat
- ③ Állítsa be a megfelelő magasságot, majd húzza meg a csavarokat
- ④ Csavarja a 3/8" - 5/8" adaptert a tripod tetejére.
- ⑤ Csavarja a rezgéscsillapítót az adapter tetejére.
- ⑥ Lazítsa meg a csavart és állítsa be a szöget, majd rögzítse a csavart.
- ⑦ Helyezze a mikrofont a rezgéscsillapítóba.
- ⑧ Csavarja az anyacsavart (fémből) a mikrofon aljára, hogy rögzítse a mikrofont a rezgéscsillapítóhoz.
- ⑨ Csavarja a popszűrő csavarját a tripodhoz, majd húzza meg a csavart. Állítsa be a popszűrő pozícióját.



PLUG & PLAY

Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjához. A számítógép automatikusan felismeri az USB-eszközt és telepíti az illesztőprogramot. Ha a mikrofon nem vesz fel hangot, kövesse az alábbi utasításokat:

Probléma	Lehetséges megoldás
A számítógép nem ismeri fel az USB eszközt	Indítsa újra a gépet, majd használjon másik USB portot.
A mikrofon csatlakozik, de nem hallható hang	Győződjön meg róla, hogy nincs némítva a mikrofon és a hangerőszabályozó megfelelő állásban van.

A mikrofon csatlakozik, de nincs hang a Windows 10 frissítés után.

Engedélyezni kell a mikrofon használatát a Gépházban.
Gépház>Adatvédelem>Mikrofon.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és kövesse az alábbi utasításokat:

1. Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvességnek, víznek vagy pornak. Ne telepítse magas páratartalmú és poros helyiségekbe.
2. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérséklet hatásainak, ne helyezze fűtőberendezések közelébe és ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.
3. Csak száraz és puha kendővel tisztítsa.

FIGYELEM!

A készüléket tilos szétszerelni. A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és garanciavesztéshez vezet.

GARANCIA

A gyártó garantálja, hogy jól működő és hibáktól mentes készüléket hoz forgalomba. A garanciális időszak a készülék megvásárlásával kezdődik, melyet számlával, blokkal, szállítólevéllel igazolhat. Amennyiben a készülék garanciaidőn belül meghibásodik és ezt gyártási vagy tervezési hiba okozta, a gyártó vagy partnere (kereskedő, forgalmazó) a hibás eszközt megjavítja, megjavíttatja, kicseréli vagy a készülék árát megtéríti. Bővebb információkat a következő oldalon talál:

<https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Gyártó: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court
4103 Ayios Athanasios

FUNKCIJOS:

- **Dažninis atsakas:** 50 Hz-18 kHz
- **Jautrumas:** -40dB±3dB
- **S/N santykis:** 70 dB (pagal A koeficientą)
- **Įrašymo formatai:** 48KHz / 16 bitų
- **Elektros srovė:** 75±5 mA
- **Nikeliu dengta diafragma**
- **"Plug and Play" sistema**
- **Kardioidinis poliarinis modelis**
- **Garsumo rankenėlė**
- **Nutildymo mygtukas** su LED indikatoriumi
- **360° pasukimas** ir 180° pakreipimas
- **3,5 mm ausinių lizdas**
- **Matmenys:** 49 x154,6 x 56,1 mm.
- **Suderinama** su "Mac", "Windows", "Android" ir "PlayStation"
- **Palaiko** "Discord", "OBS", "FL Studio", "Skype" ir kt.



PAKUOTĖS TURINYS



Mikrofonas



C tipo USB kabelis, 2 m



Trikojis stovas



Smūgio laikiklis



3/8" - 5/8" universalis pantografo adapteris



Pop filter



Trikojo tvirtinimo žiedas

INTRODUCTION

Šis prietaisas veikia pagal principą "Plug and Play". Prijunkite arba įdėkite reikiamą įrenginį su tinkamu prievadu.

Prijungę mikrofoną prie USB prievado sumažinkite garsą ir palaipsniui didinkite garsą iki idealaus lygio.

Garsumas padidintas:

Pagal laikrodžio rodyklę
(Pasukite į dešinę)

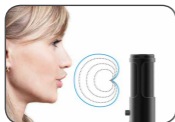
Sumažintas garsumas:

Prieš laikrodžio rodyklę
(Pasukite į kairę)

Indikatorius bus žalias
prijungus prie kompiuterio.



Paspauskite nutildymo mygtuką, kad įjungtumėte nutildymo parinktį. Indikatorius taps raudonas.



Įsitinkinkite, kad mikrofono priekis nukreiptas į jūsų burną.



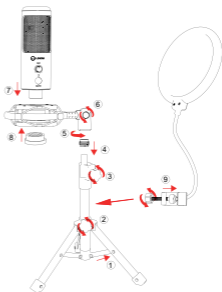
Prisukite laikiklį, kad sureguliuotumėte amortizatoriaus tvirtinimo kampą 180° vertikaliai, ir prisukite metalinį žiedą, kad sureguliuotumėte mikrofono kampą 360° horizontaliai.



"Lorgar Voicer-721" turi standartinį 1/8" (3,5 mm) ausinių lizdas stebėjimui ir atkūrimas

TRIKOJO MONTAVIMO VADOVAS

- ① Išskeiskite sulankstytą trikojį.
- ② Užsukite varžtą.
- ③ Nustatykite tinkamą aukštį ir priveržkite varžtą.
- ④ Ant trikojo stovo viršaus prisukite 3/8" - 5/8" adapterį.
- ⑤ Prisukite amortizatoriaus laikiklį ant adapterio viršaus.
- ⑥ Atlaisvinkite varžtą ir sureguliuokite kampą, tada varžtą pritvirtinkite.
- ⑦ Uždėkite mikrofoną ant amortizatoriaus laikiklio.
- ⑧ Prisukite metalinę varžlę prie mikrofono apačios, kad pritvirtintumėte mikrofoną prie smūgio laikiklio.
- ⑨ Prisukite popfilto varžtą, kad pritvirtintumėte prie trikojo stovo, tada priveržkite varžtą. Sureguliuokite išskylančio filtro padėtį.



ĮJUNKITE IR NAUDOKITE

Prijunkite USB kabelį prie kompiuterio USB prievado. Kompiuteris automatiškai atpažins USB įrenginį ir įdiegs tvarkyklę. Vairuotojas bus įdiegtas automatiškai. Jei mikrofonas neužfiksuoja garso, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais:

Problema	Sprendimas
Kompiuteris negalėjo atpažinti USB įrenginį	Iš naujo paleiskite kompiuterį ir prijunkite mikrofoną prie kito USB prievado.

Mikrofonas aptinkamas, bet garsas neišeina	Įsitinkinkite, kad sistemos garsas nėra ir nenustatėte minimalaus mikrofono garsumo.
Atnaujinus "Windows 10" mikrofonas aptinkamas, bet garsas neišeina	Jei norite leisti programoms naudotis mikrofonu, pasirinkite Nustatymai>Privatumas>Mikrofonas, tada įjunkite Leidimas programoms naudotis mikrofonu.

SAFETŲ INSTRUKCIJA



Prieš naudodami šį gaminį atidžiai perskaitykite ir laikykitės visų instrukcijų.

1. Nelaikykite prietaiso per dideliame drėgmės, vandens ar dulkių kiekyje. Nemontuokite patalpose, kuriose yra didelė drėgmė ir dulketumas.
2. Nelaikykite prietaiso karštyje: nestatykite jo šalia šildymo prietaisų ir nelaikykite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose.
3. Prietaisą valykite tik sausu skudurėliu.

WARNING

Draudžiama išmontuoti prietaisą. Bandyti remontuoti šį prietaisą nerekomenduojama ir dėl to prarandama garantija.

WARRANTY

Garantijos laikotarpis prasideda nuo gaminio įsigijimo iš "Lorgar" įgalioto pardavėjo dienos. Pirkimo data - tai data, nurodyta pirkimo kvite arba važtaraštyje. Garantijos laikotarpiu remontas, keitimas arba grąžinti už pirkinį sumokėtus pinigus sprendžia "Lorgar" savo nuožiūra. Norint gauti garantinį aptarnavimą, prekės turi būti grąžintos Pardavėjui į pirkimo vietą kartu su pirkimo įrodymu (kvitu arba važtaraščiu). 2 metų garantija nuo vartotojo įsigijimo dienos. Eksploatavimo trukmė - 2 metai. Papildomos informacijos apie naudojimą ir garantiją galima rasti adresu

<https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Gamintojas: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

IESPĒJAS:

- **Frekvenču diapazons:** 50 Hz – 18 kHz
- **Jutība:** -40 dB ± 3 dB
- **S/N attiecība:** 70 dB (A-svērts)
- **Ierakstīšanas formāts:** 48KHz / 16 bitu
- **Elektriskā strāva:** 75 ± 5 mA
- **Niķeļa pārklāta diafragma**
- **Plug and Play sistēma**
- **Kardioīdo polāro rakstu**
- **Skaļuma regulēšanas poga**
- **Mape ar LED indikatoru**
- **360° rotācija un 180° slīpums**
- **3,5 mm austiņu ligzda**
- **Izmēri:** 49 x 154,6 x 56,1 mm.
- **Saderīgs ar Mac, Windows, Android un PlayStation**
- **Atbalsta** Discord, OBS, FL Studio, Skype u. c.



LV

IEPAKOJUMA SATURS



Mikrofons



USB C tipa kabelis, 2 m



Statīvs statīvs



Amortizatora stiprinājums



3/8" uz 5/8" universālais pantogrāfa adapteris



Pop filter



Statīva stiprinājuma gredzens

INTRODUCTION

Šī ierīce darbojas pēc principa "Plug and Play". Lūdzu, pievienojiet vai ievietojiet nepieciešamo ierīci ar pareizo portu.

Pieslēdzot mikrofonu USB pieslēgvietā, lūdzu, samaziniet skaļumu un pakāpeniski palieliniet skaļumu līdz ideālam līmenim.

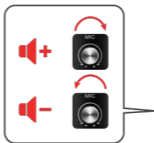
Palielināt skaļumu:

Saskaņā ar pulksteņrādītāja kustības virzienu (Pagriezieties pa labi)

Samazināt skaļumu:

Pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam (Pagriezieties pa kreisi)

Indikators būs zaļš pēc pievienošanas datoram.



Nospiediet izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu izslēgšanas opciju. Indikators kļūst sarkans.



Pārliecinieties, ka mikroфона priekšējā daļa ir vērsta uz jūsu muti.



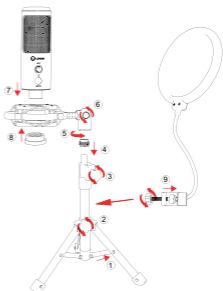
Pieskrūvējiet stiprinājumu, lai regulētu trieciena stiprinājuma leņķi 180° vertikāli, un pieskrūvējiet metāla gredzenu, lai regulētu mikroфона leņķi 360° horizontāli.



Lorgar Voicer-721 ietver standarta 1/8" (3,5 mm) austiņu ligzda uzraudzībai un atskaņošanu

STATĪVA MONTĀŽAS ROKASGRĀMATA

- ① Izlociet salocīto statīvu.
- ② Piestipriniet skrūvi.
- ③ Noregulējiet piemērotu augstumu un pēc tam pievelciet skrūvi.
- ④ Uzskrūvējiet 3/8" uz 5/8" adapteri statīva statīva augšpusē.
- ⑤ Uzskrūvējiet trieciena stiprinājumu adaptera augšpusē.
- ⑥ Atskrūvējiet skrūvi un noregulējiet leņķi, pēc tam skrūvi nostipriniet.
- ⑦ Uzlieciet mikrofonu uz trieciena stiprinājuma.
- ⑧ Pieskrūvējiet metāla uzgriezni mikroфона apakšdaļā, lai piespīrinātu mikrofonu pie trieciena stiprinājuma.
- ⑨ Pieskrūvējiet popfiltru skrūvi, lai piespīrinātu pie statīva statīva, pēc tam skrūvi pievelciet. Noregulējiet pop filtra pozīciju.



PLUG & PLAY

Savienojiet USB kabeli ar datora USB portu. Dators automātiski atpazīs USB ierīci un instalēs draiveri. Draiveris tiks instalēts automātiski. Ja mikrofons nespēj uztvert skaņu, izpildiet tālāk sniegtos norādījumus:

Problēma	Risinājums
Dators nevarēja identificēt USB ierīci	Restartējiet datoru un savienojiet mikrofonu ar citu USB portu.

Mikrofons tiek atpazīts, bet skaņa netiek izvadīta	Pārliecinieties, ka sistēmas skaņa nav un neesat iestatījis mikroфона skaļumu uz minimālo.
Pēc Windows 10 atjaunināšanas mikrofons tiek atpazīts, bet netiek izvadīta skaņa	Lai ļautu programmām piekļūt mikrofonam, izvēlieties Iestatījumi>Konfidencialitāte>Mikrofons un pēc tam ieslēdziet opciju Atļaut programmām piekļūt mikrofonam.

SAFETY INSTRUCTIONS



Pirms šī produkta lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet visus norādījumus.

1. Nepakļaujiet ierīci pārmērīga mitruma, ūdens vai putekļu iedarbībai. Neuzstādiet telpās ar augstu mitruma un putekļu

līmeni.

2. Nepakļaujiet ierīci karstuma iedarbībai: nenovietojiet to tuvu sildierīcēm un nepakļaujiet to tiešiem saules stariem.

3. Ierīci tīriet tikai ar sausu drānu.

WARNING

Ierīci ir aizliegts demontēt. Mēģinājumi labot šo ierīci nav ieteicami un noved pie garantijas zaudējumiem.

WARRANTY

Garantijas termiņš sākas no produkta iegādes dienas no Lorgar pilnvarotā pārdevēja. Pirkšanas datums ir datums, kas norādīts pārdošanas kvītī vai pavadzīmē. Garantijas laikā remonts, nomaiņa vai atmaksa par pirkumu tiek veikta pēc Lorgar ieskatiem. Lai saņemtu garantijas apkalpošanu, prece kopā ar pirkumu apliecinošu dokumentu (čeku vai preču pavadzīmi) ir jānodod atpakaļ Pārdevējam pirkuma vietā. 2 gadu garantija no dienas, kad patērētājs to iegādājies. Kalpošanas laiks ir 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios



CARACTERISTICI:

- **Raspuns frecventa:** 50Hz–18kHz
- **Sensibilitate:** -40dB±3dB
- **Raport S/N:** 70dB (A-weighted)
- **Format inregistrare:** 48KHz / 16 bit
- **Curent electric:** 75±5mA
- **Diafragma nichelata**
- **Sistem Plug and Play**
- **Model polar cardioid**
- **Buton volum**
- **Buton Mute** cu indicator LED
- **360° Rotatie & 180° Inclinare**
- **3,5 mm mufa casti**
- **Dimensiuni:** 49 x154.6 x 56.1 mm.
- **Compatibil** cu Mac, Windows, Android si PlayStation
- **Suporta** Discord, OBS, FL Studio, Skype etc



CONTINUTUL PACHETULUI



Microfon



Cablu USB tip C, 2 m



Stand pentru
trepied



Pop filter



Muntele de
șoc



Adaptor pantograf universal
3/8 "până la 5/8"



Inel de montare
trepied

INTRODUCERE

Acest dispozitiv funcționează pe principiul „Plug and Play”. Conectați sau introduceți dispozitivul cu portul corect.

Vă rugăm să reduceți volumul atunci când conectați microfonul la portul USB și creșteți treptat volumul la un nivel ideal.

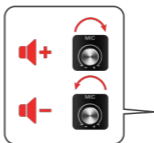
Creșterea volumului:

În sensul acelor de ceasornic (Întoarceți spre dreapta)

Scaderea volumului:

În sens invers acelor de ceasornic (Întoarceți spre stânga)

Indicatorul va fi verde după conectarea la computer.



RO



Apăsați butonul de dezactivare a sunetului pentru a activa opțiunea de dezactivare a sunetului. Indicatorul va deveni roșu.



Asigurați-vă că partea din față a microfonului este îndreptată spre gură.



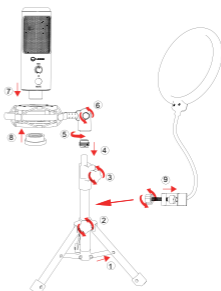
Înșurubați suportul pentru a regla unghiul de montare la 180° vertical și înșurubați inelul metalic pentru a regla unghiul microfonului la 360° orizontal.



Lorgar Voicer-721 include un standard 1/8" Mufă pentru căști (3,5 mm) pentru monitorizare și redare

MANUAL MONTARE TREPIED

- ① Desfaceți trepiedul pliat
- ② Fixați șurubul.
- ③ Reglați la o înălțime adecvată, apoi strângeți șurubul.
- ④ Înșurubați adaptorul de 3/8 "la 5/8" de deasupra suportului trepiedului.
- ⑤ Înșurubați suportul de șoc pe partea superioară a adaptorului.
- ⑥ Slăbiți șurubul și reglați unghiul, apoi fixați șurubul.
- ⑦ Puneți microfonul pe suportul de șoc
- ⑧ Înșurubați piulița metalică în partea de jos a microfonului pentru a fixa microfonul pe suportul de șoc.
- ⑨ Înșurubați șurubul filtrului pop pentru a fixa pe suportul trepiedului, apoi strângeți șurubul. Reglați poziția filtrului pop.



PLUG & PLAY

Conectați cablul USB la portul USB al computerului. Computerul dvs. va recunoaște automat dispozitivul USB și va instala un driver. Driverul va fi instalat automat. Dacă microfonul nu captează sunetul, urmați instrucțiunile de mai jos:

Problema	Soluție
Computerul nu a putut identifica dispozitivele USB	Reporniți computerul și conectați microfonul la un alt port USB.
Microfonul este detectat, dar nu se emite sunetul	Asigurați-vă că sunetul sistemului nu este dezactivat și nu ați setat volumul la minimum.

Microfonul este detectat, dar nu are ieșire de sunet după actualizarea Windows 10

Pentru a permite aplicațiilor să acceseze microfonul, selectați **Setări > Confidențialitate > Microfon**, apoi activați **Permiteți aplicațiilor să vă acceseze microfonul**.

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA



Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.

1. Nu expuneți dispozitivul la umiditate excesivă, apă sau praf. Nu instalați în încăperi cu umiditate ridicată și nivel mare de praf.
2. Nu expuneți dispozitivul la căldură: nu îl așezați aproape de aparatele de încălzit și nu îl expuneți la razele solare directe.
3. Curățați dispozitivul numai cu o cârpă uscată.

AVERTISMENT

Este interzisă demontarea dispozitivului. Încercarea de a repara acest dispozitiv nu este recomandată și duce la pierderea garanției.

GARANȚIE

Perioada de garanție începe din ziua achiziționării produsului de la vânzătorul autorizat Lorgar. Data cumpărării este data specificată pe chitanța sau factura. În perioada de garanție, reparația, înlocuirea sau rambursarea pentru achiziție va fi efectuată doar cu acordul Lorgar. Pentru a obține servicii de garanție, bunurile trebuie returnate Vânzătorului la locul de cumpărare împreună cu dovada achiziției (chitanță sau factura). 2 ani garanție de la data cumpărării de către consumator. Durata de viață este de 2 ani. Informații suplimentare despre utilizare și garanție sunt disponibile la <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Producator: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

KARAKTERISTIKE:

- **Frekvencijski odziv:** 50Hz - 18kHz
- **Osetljivost:** -40dB ± 3dB
- **S/N odnos:** 70dB (A-ponderisano)
- **Format snimanja:** 48KHz / 16 bita
- **Električna struja:** 75 ± 5mA
- **Niklovana membrana**
- **Plug and Play sistem**
- **Kardioidni polarni obrazac**
- **Dugme** za jačinu zvuka
- **Dugme** za isključivanje zvuka sa LED indikatorom
- **Rotacija 360 °** i nagib 180 °
- **Priključak** za slušalice od 3,5 mm
- **Dimenzije:** 49 x 154,6 x 56,1 mm.
- **Kompatibilan** sa Mac, Windows, Android i PlayStation konzolom
- **Podržava** Discord, OBS, FL Studio, Skipe itd



RS

ПАЦКАГЕ ЦОНТЕНТ



Mikrofon



USB tip C kabl , 2 m



Postolje za
stativ



Pop filter



Shock Mount



Univerzalni adapter za
pantograf od 3/8 "do 5/8"



Prsten za montažu
na stativ

UVOD

Ovaj uređaj radi po principu "Plug and Play". Priključite ili umetnite neophodan uređaj na pravi port.

Smanjite jačinu zvuka prilikom uključivanja u USB priključak i postepeno povećajte jačinu zvuka na idealan nivo.

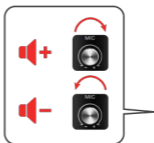
Pojačavanje zvuka:

U smeru kazaljke na satu (na desno)

Smanjivanje jačine zvuka:

U suprotnom smeru kazaljke na satu (na levo)

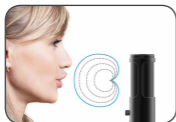
Indikator će biti zelen nakon priključenja na računar.



RS



Pritisnite dugme za isključivanje zvuka da biste uključili opciju za isključivanje zvuka. Indikator će postati crven.



Obavezno usmerite prednji deo mikrofona prema ustima.



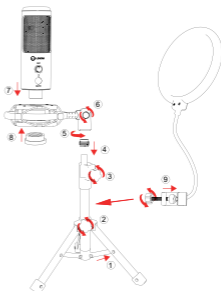
Zavrnite nosač da biste podesili ugao nosača udarca za 180° vertikalno, a metalni prsten zavrtnite za ugao mikrofona za 360° vodoravno.



Lorgar Voicer-721 uključuje standard 1/8" (3,5 mm) priključak za slušalice za nadgledanje i reprodukciju

UPUTSTVO ZA MONTAŽU STATIVA

- ① Rasklopite stativ
- ② Pričvrstite zavrtnj.
- ③ Podesite na odgovarajuću visinu, a zatim pritegnite zavrtnj.
- ④ Pričvrstite adapter od 3/8 "do 5/8" na vrh postolja stativa.
- ⑤ Zašrafite držač na vrhu adaptera.
- ⑥ Otpustite zavrtnj i podesite ugao, a zatim pričvrstite zavrtnj.
- ⑦ Stavite mikrofon na držač (shock mount)
- ⑧ Zašrafite metalnu maticu na dno mikrofona da biste pričvrstili mikrofon na držač (shock mount)
- ⑨ Odvrnite zavrtnj pop filtera da biste ga pričvrstili za stativ, zatim zategnite zavrtnj. Podesite položaj pop filtera.



PLUG & PLAY

Priključite USB kabl na USB port računara. Kompjuter će automatski prepoznati USB uređaj i instalirati drajvere. Drajver će biti instaliran automatski. Ukoliko mikrofon ne prima zvuk, sledite uputstva u nastavku:

Problem	Rešenje
Računar nije mogao da identifikuje USB uređaje	Ponovo pokrenite računar i povežite mikrofon sa drugim USB portom.
Mikrofon je detektovan ali nema zvuka	Uverite se da sistemski zvuk nije isključen i da niste podesili jačinu zvuka mikrofona na minimum.

Mikrofon je detektovan, ali nema zvuka nakon ažuriranja sistema Windows 10

Da biste aplikacijama omogućili pristup mikrofonu, odaberite Postavke> Privatnost> Mikrofon, a zatim uključite Dozvoli aplikacijama pristup vašem mikrofonu.

BEZBEDONOSNE INSTRUKCIJE



Pročitajte pažljivo i sledite sve instrukcije pre korišćenja uređaja.

1. Ne izlažite uređaj prekomernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljajte u prostorije sa visokom vlagom i nivoom prašine.
2. Ne izlažite uređaj toploti: ne stavljajte ga blizu uređaja za grejanje i ne izlažite direktnim sunčevim zracima.
3. Očistite uređaj samo suvom krpom.

UPOZORENJE

Zabranjeno je rastavljati uređaj. Pokušaj popravke uređaja nije preporučljiv i vodi gubitku garancije.

GARANCIJA

Garantni rok počinje od dana kupovine proizvoda od ovlašćenog prodavca kompanije Lorgar. Datum kupovine je datum naveden na potvrdi o prodaji ili na tovarnom listu. Tokom garantnog perioda, popravka, zamena ili povraćaj novca za kupovinu izvršice se prema nahođenju Lorgara. Da bi se ostvarila garancija, roba se mora vratiti Prodavcu na mesto kupovine, zajedno sa dokazom o kupovini (račun ili tovarni list). 2 godine garancije od dana kupovine od strane potrošača. Servisni period je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na

<https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- **Частотная характеристика:** 50 Гц-18 кГц
- **Чувствительность:** -40 дБ ± 3 дБ
- **Отношение сигнал/шум:** 70 дБ (А-взвешенный)
- **Формат записи:** 48КHz / 16 бит
- **Электрический ток:** 75 ± 5 mA
- **Никелированная мембрана**
- **Plug&Play**
- **Кардиоидная** полярная диаграмма направленности
- **Регулятор громкости**
- **Кнопка отключения звука** со светодиодным индикатором
- **Вращение на 360°** и наклон на 180°
- **3,5 мм разъем для наушников**
- **Размеры:** 49 x154,6 x 56,1 мм.
- **Совместимость** с Mac, Windows, Android и PlayStation
- **Поддерживает** Discord, OBS, FL Studio, Skype и т.д.



RU

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Микрофон



Кабель USB Type-C, 2 м



Штатив



Поп-фильтр



Ударное крепление



Универсальный адаптер пантографа с 3/8" на 5/8"



Кольцо для крепления штатива

ВСТУПЛЕНИЕ

Это устройство работает по принципу "Plug and Play". Пожалуйста, подключите или вставьте необходимое устройство в правильный порт.

Пожалуйста, убавьте громкость при подключении микрофона к порту USB и постепенно увеличивайте громкость до идеального уровня.

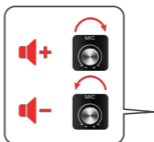
Увеличение громкости:

По часовой стрелке (повернуть направо)

Уменьшение громкости:

Против часовой стрелки (повернуть налево)

Индикатор загорится зеленым после подключения к компьютеру.



RU



Нажмите кнопку отключения звука, чтоб отключить звук. Индикатор станет красным.



Убедитесь, что передняя часть микрофона повернута в сторону вашего рта.



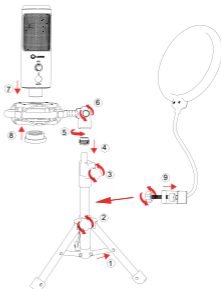
Закрутите крепление, чтоб вертикально отрегулировать угол крепления амортизатора на 180°, закрутите металлическое кольцо для горизонтальной регулировки угла микрофона на 360°.



Lorgar Voicer-721 включает в себя стандартный 1/8" (3,5 мм) разъем для наушников для мониторинга и воспроизведения.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ ШТАТИВА

- ① Разверните сложенный штатив.
- ② Закрепите винт.
- ③ Отрегулируйте высоту, а затем затяните винт.
- ④ Прикрутите переходник с 3/8" на 5/8" на верхнюю часть штатива.
- ⑤ Прикрутите амортизационное крепление к верхней части адаптера.
- ⑥ Ослабьте винт и отрегулируйте угол, затем закрепите винт.
- ⑦ Поместите микрофон на крепление амортизатора.
- ⑧ Прикрутите металлическую гайку к нижней части микрофона, чтобы закрепить микрофон на амортизационном креплении.
- ⑨ Закрутите винт поп-фильтра, чтобы закрепить его на штативе, затем затяните винт. Отрегулируйте положение поп-фильтра.



PLUG & PLAY

Подключите USB-кабель к USB-порту компьютера. Ваш компьютер автоматически распознает USB-устройство и установит драйвер. Драйвер будет установлен автоматически. Если микрофон не улавливает звук, следуйте приведенным ниже инструкциям:

Проблема	Решение
Компьютер не смог идентифицировать USB-устройство	Пожалуйста, перезагрузите компьютер и подключите микрофон к другому порту USB.

Микрофон обнаружен, но звук не выводится	Убедитесь, что параметр System Sound не выключен и громкость микрофона не находится на минимуме.
Микрофон обнаружен, но звук не выводится после обновления Windows 10	Чтобы разрешить приложениям доступ к микрофону, выберите Настройки>Конфиденциальность>Микрофон, затем установите флажок Разрешить приложениям доступ к микрофону.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ



Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.
2. Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте его рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.
3. Очищайте устройство только сухой тканью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается разбирать устройство. Попытка самостоятельно отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок исчисляется со дня покупки товара у авторизованного Продавца Сапуон. За дату покупки принимается дата, указанная на Вашем товарном чеке или же на транспортной накладной. В течение гарантийного периода ремонт, замена либо возврат средств за покупку производится на усмотрение Сапуон. Для предоставления гарантийного обслуживания товар должен быть возвращен Продавцу на место покупки вместе с доказательством покупки (чек или транспортная накладная). Гарантия 2 года с момента приобретения товара потребителем. Срок службы 2 года. Дополнительная информация об использовании и гарантии доступна на сайте <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонакиу 43, Агиос Атанасиос

Импортер в Российской Федерации: ООО «АСБИС», 125445, г. Москва, Муниципальный округ левобережный вн.тер.г., Ленинградское ш., д. 71г, стр. 2, этаж 3, помещ. 20, тел. +7 495 775 06 41.

PARAMETRE:

- **Frekvenčný rozsah:** 50 Hz – 18 kHz
- **Citlivosť:** -40 dB ±3 dB
- **Odstup signál/šum:** 70 dB (A-váhovanie)
- **Formát nahrávania:** 48KHz / 16 bitov
- **Elektrický prúd:** 75 ±5 mA
- **Poniklovaná membrána**
- **Plug and Play**
- **Kardioidná charakteristika**
- **Ovládanie hlasitosti**
- **Tlačidlo vypnutia zvuku s LED kontrolkou**
- **360° rotácia a 180° naklonenie**
- **3,5 mm slúchadlový konektor**
- **Rozmery:** 49 × 154,6 × 56,1 mm
- **Kompatibilný** so systémami Mac, Windows, Android a PlayStation
- **Podporuje** Discord, OBS, FL Studio, Skype atď.



OBSAH BALENIA



Mikrofón



Kábel USB C, 2 m



Statív



Držiak



Univerzálny adaptér
z 3/8" na 5/8"



Pop filter

Prstenec na
upevnenie na statív

ÚVOD

Toto zariadenie pracuje na princípe „plug and play“. Príslušné zariadenie pripojte k zodpovedajúcemu portu.

Pri pripájaní mikrofónu do portu USB znížte hlasitosť a postupne ju zvyšujte na ideálnu úroveň.

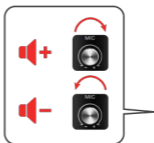
Zvýšenie hlasitosti:

V smere hodinových ručičiek (otáčajte doprava)

Zníženie hlasitosti:

V protismere hodinových ručičiek (otáčajte doľava)

Po pripojení k počítaču bude kontrolka svietiť nazeleno.



SK



Stlačením tlačidla Mute vypnete zvuk. Kontrolka sa rozsvieti načerveno.



Prednú stranu mikrofónu nasmerujte na ústa.



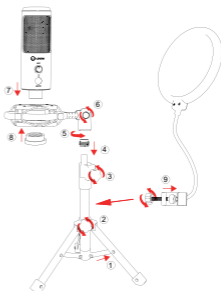
Pripevnite držiak, ktorý umožňuje nastavenie v rozsahu 180° vertikálne a 360° horizontálne.



Lorgar Voicer-721 je vybavený štandardným 1/8" (3,5 mm) slúchadlovým konektorom na monitorovanie a prehrávanie.

NÁVOD NA UPEVNENIE NA STATÍV

- ① Rozložte zložený statív.
- ② Zatiahnete skrutku.
- ② Nastavte vhodnú výšku a zatiahnete skrutku.
- ④ Do hornej časti statívu naskrutkujte adaptér z 3/8" na 5/8".
- ⑤ Na hornú stranu adaptéra naskrutkujte držiak.
- ⑥ Uvoľnite skrutku, upravte uhol, zatiahnite skrutku.
- ⑦ Mikrofón umiestnite do držiaka.
- ⑧ Mikrofón upevnite na držiak zaskrutkovaním kovovej skrutky k spodnej časti držiaka.
- ⑨ Zaskrutkovaním skrutky pop filtra ho pripievnte k stojanu statívu. Následne skrutku utiahnite. Nastavte polohu pop filtra.



PLUG & PLAY

USB kábel pripojte k USB portu počítača. Počítač automaticky rozpozná zariadenie USB a nainštaluje ovládač. Ovládač sa nainštaluje automaticky. Ak mikrofón nezachytáva zvuk, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Problém	Riešenie
Počítač nedokázal identifikovať zariadenie USB	Reštartujte počítač a pripojte mikrofón k inému portu USB.
Mikrofón je rozpoznávaný, ale nevychádza žiadny zvuk	Uistite sa, že systémový zvuk nie je stlmený a že ste nenastavili hlasitosť mikrofónu na minimum.

Mikrofón je rozpoznávaný, ale po aktualizácii systému Windows 10 nevychádza žiadny zvuk

Ak chcete umožniť aplikáciám prístup k mikrofónu, vyberte položku Nastavenia > Súkromie > Mikrofón a zapnite možnosť Povoľiť aplikáciám prístupovať k mikrofónu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Skôr než začnete tento produkt používať, si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa nich.

1. Zariadenie nevystavujte nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou.
2. Zariadenie nevystavujte teplu: nepokladajte ho do blízkosti výhrevných zariadení a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
3. Zariadenie čistite výhradne suchou handričkou.

VAROVANIE

Zariadenie sa nesmie rozoberať. Pri svojpomocnej oprave zariadenia hrozí strata záruky, preto ju neodporúčame.

ZÁRUKA

Záručná doba začína plynúť dňom zakúpenia produktu od autorizovaného predajcu značky Lorgar. Za deň zakúpenia sa považuje dátum uvedený na pokladničnom bloku alebo faktúre. Počas záručnej doby sa akákoľvek oprava, výmena alebo vrátenie ceny za nákup uskutočňuje na základe uváženia spoločnosti Lorgar. Aby ste si mohli uplatniť záruku, budete musieť tovar vrátiť predajcovi, u ktorého ste si ho zakúpili, spolu s dokladom o kúpe (pokladničný blok alebo dodací list). Záruka 2 roky odo dňa zakúpenia spotrebiteľom. Servisná životnosť sú 2 roky. Ďalšie informácie o používaní a záruke sú dostupné na stránke <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Výrobca: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Частотна характеристика: 50 Гц —18 кГц
- Чутливість: -40 дБ ± 3 дБ
- Співвідношення сигнал / шум: 70 дБ (А-зважений)
- Формат запису: 48kHz / 16 біт
- Електричний струм: 75±5 мА
- Нікельована діафрагма
- Plug&Play
- Кардіоїдна полярна діаграма спрямованості
- Регулятор гучності
- Кнопка відключення звуку зі світлодіодним індикатором
- Обертання на 360° і нахил на 180°
- 3,5 мм роз'єм для навушників
- Розміри: 49 x154,6 x 56,1 мм.
- Сумісність з Mac, Windows, Android і PlayStation
- Підтримка Discord, OBS, FL Studio, Skype і т.д.



UA

КОМПЛЕКТАЦІЯ



Мікрофон



Кабель USB Type-C, 2 м



Штатив



Поп-фільтр



Ударне кріплення



Універсальний адаптер пантографа 3/8" до 5/8"



Кільце для кріплення штатива

ВСТУП

Цей пристрій працює за принципом "Plug and Play". Будь ласка, підключіть пристрій до відповідного порту.

Будь ласка, зменште гучність, перед підключенням мікрофону до порту USB, і поступово збільшуйте гучність до ідеального рівня.

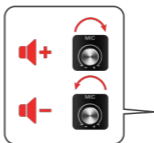
Збільшення гучності:

За годинниковою стрілкою (поверніть праворуч)

Зменшення гучності:

Проти годинникової стрілки (поверніть ліворуч)

Індикатор почне світитись зеленим після підключення до комп'ютера.



UA



Натисніть кнопку вимкнення звуку для вимкнення звуку. Індикатор стане червоним.



Передня сторона повинна бути звернена до вашого рота



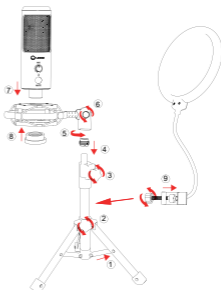
Закрутіть кріплення, щоб вертикально відрегулювати кут кріплення на 180° та закрутіть гвинт металевого кільця, щоб горизонтально відрегулювати кут мікрофона на 360°.



Lorgar Voicer-721 включає стандартний 1/8" (3,5 мм) роз'єм для навушників для моніторингу та відтворення

КЕРІВНИЦТВО З МОНТАЖУ ШТАТИВА

- ① Розгорніть складений штатив.
- ② Закріпіть гвинт.
- ③ Відрегулюйте до підходящої висоти, а потім затягніть гвинт.
- ④ Прикрутіть адаптер 3/8" до 5/8" поверх підставки для штатива.
- ⑤ Прикрутіть ударне кріплення до верхньої частини адаптера.
- ⑥ Послабте гвинт і відрегулюйте кут, потім закріпіть гвинт.
- ⑦ Встановіть мікрофон на ударне кріплення.
- ⑧ Прикрутіть металеву гайку до нижньої частини мікрофона, щоб закріпити мікрофон на ударному кріпленні.
- ⑨ Прикрутіть гвинт поп-фільтра, щоб закріпити його на стійці штатива, потім затягніть гвинт. Відрегулюйте положення поп-фільтра.



PLUG & PLAY

Підключіть USB-кабель до USB-порту комп'ютера. Ваш комп'ютер автоматично розпізнає пристрій USB і автоматично встановить драйвер. Якщо мікрофон не вловлює звук, виконайте наступне:

Проблема	Рішення
Комп'ютер не зміг ідентифікувати USB-пристрій	Будь ласка, перезавантажте комп'ютер і підключіть мікрофон до іншого порту USB.

Мікрофон виявлено, але звук не виводиться	Переконайтесь, що параметр System Sound не вимкнений і гучність мікрофона не знаходиться на мінімумі.
Мікрофон виявлено, але звук не виводиться після оновлення Windows 10	Щоб надати додаткам доступ до мікрофона, виберіть Установки > Конфіденційність > Мікрофон, потім встановіть прапорець Дозволити додаткам доступ до мікрофона.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Перед початком експлуатації продукту уважно прочитайте та дотримуйтесь всіх інструкцій.

1. Не піддавайте пристрій впливу вологи і не допускайте потрапляння води, оберігайте від впливу пилу. Також не розміщуйте в приміщеннях із підвищеною вологістю, великим вмістом пилу.
2. Не піддавайте впливу високих температур: не ставте поблизу опалювальних приладів і не піддавайте впливу прямих сонячних променів.
3. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Забороняється розбирати пристрій. Спроба самостійно відремонтувати даний пристрій призведе до втрати гарантії.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін починається з дати покупки товару у авторизованого Продавця Lorgar. За дату покупки приймається дата, зазначена на Вашому товарному чеку, або на транспортній накладній. Протягом гарантійного періоду ремонт, заміна або повернення коштів за покупку проводиться на розсуд Lorgar. Для надання гарантійного обслуговування товар повинен бути повернутий Продавцю на місце покупки разом із підтвердженням покупки (чек або накладна).

Гарантія 2 роки з моменту придбання товару споживачем. Термін служби 2 роки. Додаткова інформація про використання та гарантію доступна на сайті <https://lorgar.eu/warranty-terms/>

Дата виробництва: див. на упаковці. **Країна виробник:** Китай

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кіпр, Лімасол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11

